

---

# Lietošanas norādījumi SYNAPSE™ sistēma

Šie lietošanas norādījumi nav paredzēti izplatīšanai ASV.

# Lietošanas norādījumi

## SYNAPSE™ sistēma

Lūdzu, pirms lietošanas izlasiet šos lietošanas norādījumus, Synthes brošūru „Svarīga informācija” un atbilstošos ķirurģisko tehnoloģiju aprakstus. Pārliecinieties, ka labi pārzināt attiecīgo ķirurgijas paņēmienu.

## Materiāls

|            |             |
|------------|-------------|
| Materiāls: | Standarts:  |
| TAN        | ISO 5832-11 |
| CPTI       | ISO 5832-2  |

## Paredzētais lietojums

SYNAPSE sistēma ir uzlabots instrumentu un implantu kompleks, kas ietver

- no augšas noslogojamās mainīgās ass skrūves;
- āķus;
- šķērsvirziena sijas;
- stieņus.

Tie ir paredzēti mugurējai mugurkaula kakla daļas un krūšu zonas augšdaļas stabilizācijai. Implanti nodrošina lokanību, lai pielāgotos pacienta anatomiskajām variācijām.

## Indikācijas

Nestabilitāte mugurkaula kakla zonas augšdaļā un pakauša-kakla zonā:

- reimatoīdais artrīts;
- iedzimtas anomālijas;
- posttraumatiski apstākli;
- audzēji;
- infekcijas.

Nestabilitāte mugurkaula kakla zonas apakšdaļā un krūškurvja zonas augšdaļā:

- posttraumatiski apstākli;
- audzēji;
- jatrogēna nestabilitāte pēc laminektomijas utml.;
- deģeneratīvi un sāpīgi posttraumatiski apstākli mugurkaula kakla zonas apakšdaļā un krūškurvja zonas augšdaļā;
- priekšējs kakla saaugums, kuram nepieciešama papildu mugurēja stabilizācija.

## Kontrindikācijas

- Mugurkaula destrukcija, kopā ar ventrāla atbalsta zudumu (ko izraisa audzēji, lūzumi un infekcijas) izraisa būtisku mugurkaula kakla zonas un krūšu zonas augšdaļas nestabilitāti. Šādā situācijā ar SYNAPSE stabilizāciju nepieciekt. Noteiktī ir vajadzīga papildu priekšēja stabilizācija.
- Smaga osteoporoze.

## Blakusparādības

Tāpat kā ar lielāko daļu ķirurģisko procedūru, var būt riski, blakusparādības un nevēlamī notikumi. Kaut arī var būt daudzas iespējamās reakcijas, dažas no visbiežāk sastopamajām ir šādas:  
anestēzijas un pacienta novietojuma izraisītās problēmas (piemēram, sliktā dūša, vemsana, zobu traumas, neuroloģiski traucējumi utt.), tromboze, embolija, infekcija, pārmērīga asiņošana, jatrogēns nervu un asinsvadu ievainojums, mīksto audu bojājumi, t.sk. pietūkums, patoloģisku rētu veidošanās, muskuļu un skeleta sistēmas funkcionāli traucējumi, Sudeka slimība, alerģisks / pauaugstinātās jutības reakcijas, blakusparādības, kas saistītas ar implantu vai aparātūras izvirzījumu, nepareiza saaugšana, nesaugšana, pastāvīgas sāpes; blakus esošo kaulu, disku vai mīksto audu bojājumi, durāli plūsumi un mugurkaula šķidruma noplūde; mugurkaula smadzenu kompresija un/vai kontūzija, transplantāta daļēja pārvietošanās, mugurkaula angulācija.

## Sterila ierīce

**STERILE R** Sterilizēta ar starojumu

Glabājiet implantus to oriģinālajā aizsargiekapojumā un izņemiet no tā tikai tieši pirms izmantošanas.

Pirms izmantošanas pārbaudiet izstrādājuma derīguma termīnu un pārliecinieties par sterīlā iepakojuma veselumu. Ja iepakojums ir bojāts, nelietojiet.

## Vienreizējas lietošanas ierīce

 Nelietot atkārtoti

Izstrādājumus, kuri paredzēti vienreizējai lietošanai, nedrīkst lietot atkārtoti.

Atkārtota izmantošana vai apstrāde (piem., tīrīšana vai atkārtota sterilizācija) var negatīvi ietekmēt ierīces struktūrālo integrītāti un/vai izraisīt ierīces bojājumu, kā rezultātā pacients var iegūt traumu, saslimt vai pat nomirt.

Turklāt vienreizējas lietošanas ierīču atkārtota lietošana vai atkārtota apstrāde var radīt piesārnošanas risku, piemēram, infekcija materiāla pārnese no viena pacienta uz citu. Tādējādi var tikt izraisīti pacienta vai lietotāja ievainojumi vai nāve.

Piesārnotus implantus nedrīkst apstrādāt atkārtoti. Nevienu ar asinim, audiem un/vai ķermēja šķidrumi/vielām piesārnotu Synthes implantu nedrīkst izmantot vēlreiz, un ar to ir jārikojas atbilstoši slimīcas noteikumiem. Lai gan implanti var izskatīties nebojāti, tiem var būt nelieli defekti un iekšējā sprieguma pazīmes, kas var izraisīt materiāla nogurumu.

## Piesardzības pasākumi

Šajā lietošanas instrukcijā nav aprakstīti vispārējie, ar ķirurgiju saistītie riski. Vairāk informācijas skaitiet Synthes brošūrā „Svarīga informācija”.

## Brīdinājumi

Stingri ieteicams, lai SYNAPSE implantēšanu veic tikai praktizējoši ķirurgi, kuri labi pazīst vispārējās mugurkaula ķirurgijas problēmas un kuri ir spējīgi pārvaldīt ar šo izstrādājumu saistītos īpašos ķirurgijas panēmienus. Implantēšana ir jāveic saskaņā ar ieteicamo ķirurgijas procedūru norādījumiem. Ķirurgs ir atbildīgs par to, lai operācija tikuši veikta pareizi. lūdzu, skaitiet atbilstošās tehniskās vadlīnijas.

Ražotājs nav atbildīgs par jebkādām komplikācijām, kas radušās nekorektas diagnozes, nepareiza implanta izvēles, nepareizi kombinētu implanta sastāvdaļu un/vai operācijas tehnoloģiju, ārstēšanas metožu ierobežojumu vai neadekvātas aseptikas dēļ.

## Medicīnas ierīču kombinācija

Uzņēmums Synthes nav pārbaudījis saderību ar ierīcēm, ko piedāvā citi ražotāji, un šajā ziņā atbildību neuzņemas.

## Magnētiskās rezonances vide

MR nosacījumi:

Nekliniskajās pārbaudēs pēc sliktākā gadījuma scenārija ir pierādīts, ka SYNAPSE sistema ir savietojama ar MR. Šos priekšmetus var droši skenēt šādos apstākļos:

- statiskais magnētiskais lauks ir 1,5 teslas un 3,0 teslas;
- telpiskā gradiента lauks ir 300 mT/cm (3000 Gauss/cm);
- maksimāla visa ķermēja vidējās ipatnējās absorbcijas intensitāte (specific absorption rate - SAR) 15 minūšu skenēšanas gadījumā ir 1,8 W/kg.

Saskaņā ar nekliniskajām pārbaudēm SYNAPSE implants nerādīs temperatūras paaugstinājumu vairāk par 5,7 °C, pie maksimālās visa ķermēja vidējās ipatnējās absorbcijas intensitātes (SAR) 1,8 W/kg, kā novērtēts ar kalorimetru, 15 minūtes skenējot MR 1,5 teslu un 3,0 teslu MR skenerī.

MR attēlveidošanas kvalitāte var pasliktināties, ja interesējošā zona sakrit ar vai ir relatīvi tuvu SYNAPSE ierīces pozīcijai.

## Apstrāde pirms ierīces lietošanas

Synthes izstrādājumi, kas tiek piegādāti nesterīlā stāvoklī, ir jātira un jāsterilizē ar tvaiku pirms to izmantošanas ķirurgijā. Pirms tīrīšanas noņemiet visu oriģinālo iepakojumu. Pirms sterilizācijas ar tvaiku novietojiet izstrādājumu apstiprinātā aptišanas materiālā vai tvertnē. Ievērojet tīrīšanas un sterilizācijas norādījumus, kas sniegti Synthes brošūrā „Svarīga informācija”.

## Ierīces apstrāde / atkārtota apstrāde

Sīkāki norādījumi par implantu apstrādi un atkārtoti izmantojamu ierīču, instrumentu paplāšu un ietvaru atkārtotu apstrādi ir aprakstīti Synthes brošūrā „Svarīga informācija”. Instrumentu sastiprināšanas un demontāžas instrukcija „Dismantling Multipart Instruments” (Vairākdaļu instrumentu demontaža) ir lejupielādējama lapā: <http://www.synthes.com/reprocessing>



0123



Synthes GmbH

Eimattstrasse 3

4436 Oberdorf

Switzerland

[www.synthes.com](http://www.synthes.com)